ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 28 juillet 1971, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 4 août 1967 relatif aux conditions d'accès à certains emplois du Ministère des Finances", a donné le 11 août 1971 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 28e juli 1971 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1967 betreffende de voorwaarden van toelating tot sommige betrekkingen bij het Ministerie van Financiën", heeft de 11e augustus 1971 het volgend advies gegeven :

Le projet tend à modifier l'arrêté royal du 4 août 1967 qui réserve aux candidats du sexe masculin les emplois de:

- préposé des douanes,
- agent des finances,
- rédacteur,

à l'Administration des douanes et accises,

- manoeuvre,

à l'Administration du cadastre.

Le préambule de cet arrêté justifiait comme suit les mesures prises :

"Considérant que les nécessités du service requièrent de façon impérieuse que certains emplois prévus au cadre organique du Ministère des Finances soient confiés uniquement à des agents du sexe masculin;

Considérant, en effet, que l'exercice de ces emplois comporte des sujétions particulières,notamment des prestations fatigantes et variées à toutes les heures du jour et même de la nuit ".

Le projet actuel restreint la portée de l'arrêté royal du 4 août 1967.

En effet, en ce qui concerne le rédacteur et l'agent des finances, seuls les emplois de ces grades existant dans les "secteurs autres que celui des bureaux" seront désormais réservés aux candidats du sexe masculin.

.../...

Le projet rend ainsi accessibles aux candidats du sexe féminin des emplois qui, en vertu de l'arrêté royal du 4 août 1967, étaient réservés aux candidats du sexe masculin.

Préambule.

L'alinéa 2 devrait être rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment les articles 15, alinéa 2,et 16, premier alinéa, modifié par les arrêtés royaux des 16 mars 1964 et 17 septembre 1969;".

Les alinéas 3 à 5 peuvent être omis. Ils ne constituent pas le fondement légal du projet.

Article ler.

Le texte suivant exprimerait mieux la portée du projet:

"Article ler.-

L'article ler de l'arrêté royal du 4 août 1967 relatif aux conditions d'accès à certains emplois du Ministère des Finances est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Toutefois, l'alinéa ler n'est pas applicable aux emplois d'agent des finances et de rédacteur prévus pour les bureaux de l'Administration des douanes et accises".

Het ontwerp strekt tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1967, krachtens hetwelk alleen mannelijke kandidaten toegelaten kunnen worden tot betrekkingen van :

- aangestelde der douane,
- financiebeambte ,
- opsteller

  bij de Administratie der douane en accijnzen, en
- hulparbeider

  bij de Administratie van het kadaster.

In de aanhef van dat besluit werden de genomen maatregelen als volgt verantwoord :

"Overwegende dat de behoeften van de dienst onafwijsbaar vereisen dat sommige betrekkingen bevat in het organiek kader van het Ministerie van Financiën, uitsluitend worden toevertrouwd aan personeelsleden van het mannelijk geslacht ;

Overwegende, inderdaad, dat de uitoefening van die betrekkingen bijzondere verplichtingen bevat, inzonderheid vermoeiende en afwisselende prestaties op alle uren van de dag en zelfs van de nacht ; ".

Het ontwerp beperkt de draagwijdte van het koninklijk besluit van 4 augustus 1967.

De regel dat alleen mannen toegelaten kunnen worden zal, namelijk wat de opstellers en financiebeambten betreft, nog slechts gelden voor de betrekkingen die bestaan "in de andere sectoren dan die der kantoren".

Daarmee verleent het ontwerp aan vrouwelijke gegadigden toegang tot betrekkingen die krachtens het evengenoemde koninklijk besluit alleen voor mannen toegankelijk waren.

.../...

Aanhef.

Het tweede lid leze men als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 15, tweede lid, en 16, eerste lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964 en 17 september 1969;".

Het derde en het vijfde lid, die geen rechtsgrond opleveren voor het ontwerp, kunnen achterwege blijven.

Artikel 1.

In de volgende lezing zou de draagwijdte van het ontwerp beter tot uiting komen :

"Artikel 1.-

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1967 betreffende de voorwaarden van toelating tot sommige betrekkingen bij het Ministerie van Financiën, wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt :

"Het eerste lid vindt echter geen toepassing op de betrekkingen van financiebeambte en opsteller, die ingedeeld zijn bij de kantoren van de Administratie der douane en accijnzen".

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	G.VAN BUNNEN,	conseiller d'Etat, staatsraad,	président, voorzitter,
	J.MASQUELIN,	conseillers d'Etat,	
Madame : Mevrouw :	G.CISELET,	staatsraden,	
Messieurs : de Heren :	J.DE MEYER,	assesseurs de la section de législation,	
	F.RIGAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
Madame : Mevrouw :	J.TRUYENS,	greffier. griffier.	

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.A.DEPONDT, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.A.DEPONDT, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.)J.TRUYENS.

(s.)G.VAN BUNNEN.